

## Zum 25-jährigen Jubiläum des Deutsch-Ungarischen Vereins:

### Reise nach Ungarn und Transsilvanien (ungarischer Teil von Siebenbürgen)

**8. bis 16. August 2015**

<b>8. August</b>	Fahrt mit privaten PKWs von Gröbenzell nach Pilisvörösvár mit Treffen der ungarischen Teilnehmer dieser Busreise. Übernachtung in der Pension "Edelweiss".
<b>9. August</b>	Gemeinsame Fahrt mit den ungarischen Teilnehmern der Reise mit dem Bus von Pilisvörösvár über Debrecen, Oradea (Besichtigungen) nach Sancaiu.
<b>10. August</b>	Fahrt nach Turda mit Besichtigung des Salzbergwerks, Targu Mures und Reghin (beide mit Besichtigung) mit Ankunft in Borszek. Borszek ist Partnergemeinde von Pilisvörösvár.
<b>11. August</b>	Rundreise zu den Klöstern in der Gegend von Agapia (Moldau). Besichtigung der Mineralwasserfabrik. Am Nachmittag und Abend gibt es eine Veranstaltung der Gemeinde Borszek für die Reisegruppe.
<b>12. August</b>	Fahrt nach Sigishoara (Schäßburg) mit Besichtigung. Weiter nach Saschiz und Viscri (Kirchenburgen). Von dort aus geht es nach Odorheiu Secuiesc (Oderhellen), das kulturelle Zentrum des ungarischen Volksstamms der Szekler. Übernachtung Zetea, einem Ort mit vielen alten Szeklertoren.
<b>13. August</b>	Fahrt nach Biertan mit einer alten sächsischen Wehrkirche. Von dort geht es nach Alba Iulia (Karlsburg) mit Besichtigung. Weiter über Turda nach Sancaiu mit Aufführung einer Tanzgruppe.
<b>14. August</b>	Rückfahrt über Oradea nach Pilisvörösvár mit Ankunft rechtzeitig zur Eröffnungsfeier der "Werischwarer Tage".
<b>15./16. Aug.</b>	Teilnahme an den Pilisvörösvärer Kulturtagen
<b>16. oder 17. August</b>	Rückfahrt von Pilisvörösvár nach Gröbenzell in privaten PKWs.

(Änderungen vorbehalten)

## Sehenswürdigkeiten und geplante Besichtigungen

Ort	Sehenswürdigkeiten
<b>Oradea</b> (Großwardein)	Kathedrale, größter Barockbau in Rumänien
<b>Sanctraiu</b> (Kalotaszentkirály)	Kalvinistische Kirche, uriges ungarisches Dorf in Rumänien
<b>Turda</b> (Thorenburg)	Historisches Salzbergwerk
<b>Targu Mures</b> (Neumarkt am Mieresch)	Mittelalterliche Burg, Holzkirche, mehrere alte Gebäude
<b>Reghin</b> (Sächsisch Regen)	Historischer Stadtkern
<b>Borszek</b>	Mineralwasserfabrik, Holzkirche, Kuranlagen, landschaftlich reizvolle Umgebung. Partnergemeinde von Pilisvörösvár
<b>Bicaz See</b>	Stausee
<b>Agapia</b>	Mehrere alte Klöster
<b>Gheorgheni</b> (Niklasmarkt)	Gotische Kirche aus dem 15. Jahrhundert
<b>Sighisoara</b> (Schäßburg)	Burg, schöne Altstadt
<b>Viscri</b> (Weißkirch) und <b>Saschiz</b>	Kirchenburgen
<b>Odorheiu Secuiesc</b> (Oderhellen)	Kulturelles Zentrum des ungarischen Seklerstamms. Einige Sehenswürdigkeiten (Museum der Seklertore)
<b>Zetea</b>	Dorf unweit von Odorheiu Secuiesc mit vielen Seklertoren
<b>Biertan</b> (Bierthalm)	Kirchenburg (UNESCO Welterbe)
<b>Alba Iulia</b> (Karlsburg, früher Weißenburg)	Burg, Kathedrale, historische Gebäude und Palais

Zum 25-jährigen Bestehen des Deutsch-Ungarischen Vereins Gröbenzell e.V. führt der Deutsch-Ungarische Verein Gröbenzell eine Reise nach Ungarn und den ungarischen Teil von Rumänien durch. Die Busreise beginnt in Pilisvörösvár zusammen mit Bürgern aus unserer Partnerstadt. Wir wollen gemeinsam mit unseren Freunden in Ungarn die Gegend besuchen, in denen das ungarische Volk ihre Wurzeln hat.

Die Kosten für diese Reise betragen EUR 400,00 (bei Unterbringung in Doppeözimmern. Aufpreis für Einzelzimmer: EUR 50,00). Anmeldung bitte beim

1. Vorsitzenden des DUVG - Herr Ludwig Nadasi - Tel. 08142-53952 oder E-Mail:

[ludwig.nadasi@yahoo.de](mailto:ludwig.nadasi@yahoo.de) oder senden Sie das beiliegende Anmeldeformular an Herrn Ludwig Nadasi - Herbststraße 41 - 82194 Gröbenzell

An den  
 Deutsch-Ungarischen Verein Gröbenzell  
 Herrn Ludwig Nadasi  
 Herbststraße 41

82194 Gröbenzell

**Deutsch-Ungarischer Verein Gröbenzell e.V.**

1. Vorsitzender: Ludwig Nadasi  
 Herbstrasse 41 - 82194 Gröbenzell  
 Tel. 08142-53952  
 2. Vorsitzender: Reinhard Wetzel  
 Tel. 08142-60572

## Anmeldung zur Busreise 2015 nach Ungarn und Transsilvanien

Hiermit melde ich mich zur Jubiläums-Busfahrt nach Ungarn und Transsilvanien vom 8. bis 17. August 2015 an.

<b>Vorname und Name:</b>		
<b>Straße:</b>		
<b>PLZ / Ort</b>		
<b>Telefon:</b>		
<b>Mail:</b>		
<b>Anzahl der Personen:</b>		<input type="checkbox"/> Doppelzimmer <input type="checkbox"/> Einzelzimmer

Die Kosten für diese Reise betragen EUR 400,00 pro Person mit Unterbringung in Doppelzimmern. Der Aufpreis für die Unterbringung in Einzelzimmern beträgt EUR 50,00.

Wir bitten nachg der Bestätigung Ihrer Anmeldung um eine Anzahlung von EUR 200,00 bis zum 15. März 2015. Der Restbetrag ist zum 20. Juli 2015 fällig. Die Daten für die Überweisung der Reisekosten erhalten Sie mit der Bestätigung Ihrer Anmeldung.

---

Ort, Datum

Unterschrift